

Table of Contents 目录

GENERAL INFORMATION 基本信息	2
1. TERMINOLOGY AND CLARIFICATIONS 术语和说明	2
2. I/O LAYOUT I/O 列图	4
3. FIRMWARE FILE NAMING CONVENTION 固件文件命名规则	5
FEATURES 特色	5
4. LOUD SPEAKER (9) 喇叭	5
5. BLUETOOTH (AUDIO) 蓝牙 (语音)	5
6. AUXILIARY-IN (AUDIO) (10) 附加语音输入 (语音)	5
7. SOLAR PANEL (CHARGING) (8) 太阳能板 (充电)	6
8. USB TYPE-C (POWER INPUT) (13) TYPE C 接口 (电源输入)	6
9. USB TYPE-A (POWER BANK – OUTPUT) (12) MICRO USB 接口 (充电宝-输出)	6
10. LED INDICATORS #1 - #5 (15 -19) LED 指示灯 #1-#5	6
GENERAL FUNCTIONS 功能概述	6
11. POWER BUTTON (2) 电源键	6
12. CHARGE-IN MODE 充电输入模式	7
13. CHARGE-OUT MODE (POWER BANK): 充电输出 (充电宝) :	8
14. VOLUME UP BUTTON (3) 音量加	9
15. VOLUME DOWN BUTTON (4) 音量减	9
16. USB TYPE-C (POWER INPUT) (12) TYPE C 接口 (电源输入)	10
17. USB TYPE-A (POWER BANK – OUTPUT) (11) MICRO USB 接口 (充电宝——输出)	10
18. RESET SWITCH (14) 重置键	10
19. MODE BUTTON (1) + VOLUME UP (3) 模式键+音量加	10
20. MODE BUTTON (1) + VOLUME DOWN (4) 模式键+音量减	10
21. AUTO SHUT OFF: 自动关机	10
22. CHAPTER FORWARD BUTTON (6) + CHAPTER REWIND BUTTON (5)	11
23. BATTERY 电池	11
AUXILIARY MODE FUNCTIONS AUX 模式功能	12
24. MODE BUTTON (1) 功能键	12
25. POWER BUTTON (2) 电源键	12
26. VOLUME UP BUTTON (3) 音量加	12
27. VOLUME DOWN BUTTON (4) 音量减	12
28. AUX-IN JACK CABLE AUX 线 (10)	12
29. USB TYPE-C (POWER INPUT) (12) TYPE C 接口 (电源输入)	12
30. USB TYPE-A (POWER BANK – OUTPUT) (11) MICRO USB 接口 (充电宝——输出)	12
31. RESET SWITCH (20) 重置键	13

32.	MODE BUTTON (1) + VOLUME UP (3) 模式键+音量加.....	13
33.	MODE BUTTON (1) + VOLUME DOWN (4) 模式键+音量减.....	13
34.	CHAPTER REWIND BUTTON (5) 章节回跳键.....	13
35.	CHAPTER FORWARD BUTTON (6) 章节快进键	13
36.	PLAY/PAUSE BUTTON (7) 播放/暂停键	13
BLUETOOTH MODE FUNCTIONS 蓝牙模式功能		13
37.	WAITING FOR PAIRING/CONNECTION: 等待配对/连接 :	13
38.	PAIRING: 配对.....	14
39.	CONNECTION:连接	14
40.	DISCONNECTION: 断开连接	14
41.	MODE BUTTON (1) 模式键	14
42.	POWER BUTTON (2) 电源键	15
43.	VOLUME UP BUTTON (3) 音量加	15
44.	VOLUME DOWN BUTTON (4) 音量减	15
45.	CHAPTER REWIND BUTTON (5) 章节回跳键	15
46.	CHAPTER FORWARD BUTTON (6) 章节快进键	15
47.	PLAY/PAUSE BUTTON (7) 播放/暂停键	15
48.	AUX-IN JACK CABLE (10) AUX 线	15
49.	USB TYPE-C (POWER INPUT) (12) TYPE C 接口 (电源输入)	16
50.	USB TYPE-A (POWER BANK – OUTPUT) (11) MICRO USB 接口 (充电宝-输出)	16
51.	RESET SWITCH (14) 重置键.....	16
52.	MODE BUTTON (1) + VOLUME UP (3) 模式键+音量加	16
53.	MODE BUTTON (1) + VOLUME DOWN (4) 模式键+音量减	16
APPENDIX A – LEDS INDICATION TABLES 附录 A——LED 指示表		17
1.	LED #1	17
2.	LEDs #2-#5.....	18
APPENDIX B – CHIME PLAYBACKS 附录 B——播放提示音		20
APPENDIX C – REMARKS 附录 C-备注.....		错误!未定义书签。

General Information

基本信息

1. Terminology and clarifications

术语和说明

BT – Bluetooth

BT - 蓝牙

AUX – Auxiliary

AUX – 线语音输出

Must – Required condition.

必须——一定要求的条件

May – Optional condition.

可能——选择性的条件

Up To – indicates a maximum amount. (Unless otherwise stated, minimum is 0)

最大到——指示的是最大值（除非特别说明，最小值都是为 0）。

At Least – not less than; the minimal requirement.

至少——不少于；要求的最小值

Free Form Text – Any combination of characters that are supported on FAT32 system.

自由组合文本——任何的能被 FAT32 系统支持的字符组合

Exactly – not less **and** not over the requirement.

e.g. – Example

例如——举例

At first – for the first time only.

首次 – 只对第一次使用。

Mode –Player has 2 main modes – AUX and BT.

模式——机子有 2 个主要的模式——AUX 和蓝牙。

2. I/O Layout I/O 列图



#	I/O	#	I/O	#	I/O
1	Mode 模式	8	Solar Panel 太阳能板	15	LED #2
2	Power 电源	9	Loud Speakers 喇叭	16	LED #3
3	Volume Up 音量加	10	3.5mm Stereo plug on a 30cm cable 3.5mm 立体声插孔带 30cm AUX 线	17	LED #4
4	Volume Down 音量减	11	USB Type A	18	LED #5
5	Chapter Forward 章节快进	12	USB Type-C	19	N/A 无关
6	Chapter Rewind 章节回跳	13	Reset Switch 重置键	N/A	N/A 无关
7	Play/Pause 播放/暂停	14	LED #1	N/A	N/A 无关

3. Firmware File Naming Convention 固件文件命名规则

a. The firmware file **must** be named according to the following format:

固件文件必须按下面的格式进行命名：

i. SL-YYYYMMDD-TXX

- SL – Solar Speaker.
- YYYY – Year. 年
- MM – Month. 月
- DD – Day. 日
- TXX – Firmware Revision. 固件版本

Note: The firmware file is named “update.ufw” instead of being named according to the format above (for e.g., SL-20220812-T04).

备注：固件名字为“update.ufw”而非上面要求的格式。（比如：SL-20220812-T04）

Features 特色

4. Loud Speaker (9) 喇叭

a. Consists of 2 x 3W speakers.

包含 2 个 3W 的喇叭

b. Includes an amplifier for BT and AUX-In.

包含一个支持蓝牙和线输入的功放。

c. Provided with an Anti-Pop circuit.

电路要防噼啪音

d. Supports Stereo/Mono according to the audio source.

根据音源支持立体声/单声道

e. Number of Sound Levels – TBD after receiving 3D samples.

f. 音量级别数目——待定收到 3D 样后再定。

g. Default Volume Level —

5. Bluetooth (Audio) 蓝牙 (语音)

a. Provides an Automatic Pairing (no need to press on a button or share PIN for pairing).

提供自动配对（不需要按某个键或是分享 PIN 码进行配对）

b. Supports Music functions **only** – No phone support.

只支持音乐功能——不支持手机

c. Audible prompt on Searching, Successful Pairing, Connecting and Pairing Reset – according to Appendix A.

搜索时，成功配对，连接，断开连接和配对重置时进行语音提示——根据附件 A。

d. Bluetooth Device Name: “Solar Speaker”.

蓝牙设备名称：“太阳能喇叭”。

6. AUX-In Jack Cable (Audio) (10) AUX 输入线孔 (语音)

a. 3.5mm Stereo connector.

3.5mm 立体声插座。

- b. Supports Stereo/Mono according to the audio source.

根据音源支持立体声/单声道

7. Solar Panel (Charging) (8) 太阳能板 (充电)

- a. Output = 6V 0-300mA.

- b. 输出——6V 0-300mA。

8. USB Type-C (Power input) (13) Type C 接口 (电源输入)

- a. **Input Charging Rating** = 5V 2A.

充电输入率——5V2A。

9. USB Type-A (Power Bank – Output) (12) micro USB 接口

- a. Output = 5V 2A.

输出——5V2A。

- b. **Provides a power bank capacity of 4400mAh.**

提供容量达 4400mAh 的充电宝功能

10. LED Indicators #1 - #5 (15 -19) LED 指示灯#1-#5

- a. LED #1 – Power on and Mode indication, dual color (Red/Blue).

LED#1——开机和模式指示，双色灯（红/蓝）

- b. LED #2-#5 – Battery level indication according to number of LEDs On, Single color.

LED#2-#5——根据 LED 亮起的数目进行电量水平指示，单色灯。

General Functions 功能概述

11. Power Button (2) 电源键

- a. Click:

单击

- ii. If Charge-Out mode is inactive:如果充电输出模式未激活

- Initiate Charge-Out mode.

激活充电输出模式

- Perform an LED Charge-Out battery level indication for at least 3 seconds, according to paragraph 13:

根据第 13 段描述执行 LED 充电输出电量水平指示至少 3 秒中

- If an external device is connected and Charging, the indication will display as in 13.b.

如果连接外置设备并充电，则 LED 显示参看 13.b.

- If no external device is connected (or no actual charge out is performing) indicate for 3 seconds according to 13.b.

如果没有位置设备连接（或者没有实际进行充电输出）LED 根据 13.b 显示 3 秒钟。

Note: Need to ask Oli if it the LED indication can be lowered to 3-5 seconds.

备注：需要询问 Oli LED 的指示能否减小到 3-5 秒钟。

b. 2-seconds press:2 秒长按

- i. If the Solar Speaker is on, turn the Solar Speaker off.

如果机子开机状态，关机。

- The Solar Speaker will save the current mode of operation it's in (AUX/BT).

机子会保存当前运行的模式。(AUX/BT)

- Play the “_Power_off” chime - see Appendix B.

播放“关机”提示音——参考附件 B。

- LED #1 turns off - see Appendix A.

LED#1 熄灭——参考附件 A。

- ii. If the Solar Speaker is off, turn the Solar Speaker on.

如果机子在关机状态，机子开机

- The Solar Speaker will turn on in the last (saved) mode of operation (AUX/BT).

机子会从最后保存的模式开机运行 (AUX/BT) 。

- Play the “_Power_on” chime - see Appendix B.

播放“开机”提示音——参考附件 B。

- In BT mode, the Solar Speaker will automatically try to connect to the last paired device and LED #1 will blink – see Appendix A.

在 BT 模式，机子会自动去连接上一次/最后配对成功的设备并且 LED#1 灯会闪烁——参看附件 A

- If successfully connected, LED #1 turns on (solid) - see Appendix A.

如果成功连接，LED#1 灯常亮——参看附件 A

- if not connected, the Solar Speaker will play the “_BT_waiting” chime exactly every 60 seconds until it is paired with a nearby device, or the Solar Speaker is shut off.

如果没有能连接，机子会播放“BT_waiting”提示音整 60 秒直到机子与附近的设备连接上或者机子关闭。

12. Charge-In Mode 充电输入模式

- a. Charge-In mode
- will**
- automatically start when USB type-C is connected.

只要 Type C 接口连接 USB 线就可以自动开始充电。

- b. If Charge-In is active (charge is received
- and**
- a device is connected via USB Type-C), Solar Speaker will perform a Charge-In battery level indication as follows:

如果充电输入被激活（确实有发生充电并且有设备连接 Type C 接口），太阳能喇叭会按下面描述执行充电输入电量水平：

- i. Display the following battery levels – see
- Appendix A
- :

如果机子在被充电，显示以下的电量水平——参考附件 A：

- ii. If battery level is 0% - 25%, LED #2 blinks and LED #3 -#5 remain off.

如果电量水平在 0-25%，LED#2 闪烁，LED#3-#5 保持熄灭。

- iii. If Battery level is 25% - 50%, LED #2 remains on (solid), LED#3 blinks and LED #4 - #5 remain off.

如果电量水平在 25-50%，LED#2 保持常亮，LED#3 闪烁，LED#4-#5 保持熄灭。

- iv. If Battery level is 50% - 75%, LED #2 - #3 remain on (solid), LED #4 blinks and LED #5 remains off.

如果电量水平在 50-75%，LED#2-#3 保持常亮，LED#4 闪烁，LED#5 保持熄灭。

- v. If Battery level is 75% - 100%, LED #2 - #4 remain on (solid) and LED #5 blinks.

如果电量水平在 75-100%，LED#2-#4 保持常亮，LED#5 闪烁。

- vi. If battery is full (100%) LEDs #2 - #5 remain on (solid).

如果电量已满 (100%)，LED#2-#5 保持常亮。

- vii. Blink interval is 1000ms on **and** 1000ms off.

闪烁的间隔时间是 1000ms 亮再 1000ms 灭。

- viii. If Charge-In is inactive (no charge is received **and/or** no device is connected via USB Type-C):

如果没有充电输入和/或没有通过 Type C 接口连有设备。

- LEDs #2 - #5 will remain off – see Appendix A.

LED#2-#5 保持熄灭——参考附件 A。

- c. If both Charge-Out and Charge-In are active, Solar Speaker will perform a Charge-In battery level indication according to section 12b.

如果充电输出和输入同时被激活，则机子根据 12.b 执行充电输入电量水平指示

- i. As soon as Charge-in is disconnected or Solar Speaker battery is full, Solar Speaker will default to Charge-Out indication according to section 13b. **OK**

一旦断开充电输入或者机子电池充满了，则机子切换到充电输出指示，按 13.b.

- d. If only Charge-in is active and a device is connected to the USB Type-A port, once the device is disconnected/fully charged - Solar Speaker will perform a Charge-Out battery level indication according to section 13.b for exactly 3 additional seconds.

如果只有充电输入被激活并且设备有连接大 USB 口，一旦设备断开连接/充满—机子根据 13.b 执行充电输出水平指示整 3 秒。

13. Charge-Out Mode (Power Bank): 充电输出 (充电宝) :

- a. Charge-Out mode **will** automatically start when USB type-A is connected. **OK**

电源输出模式只要有设备连接大 USB 接口就可以自动开始。

- b. If only Charge-Out is active (a device is connected via USB Type-A and charge is emitted from the Solar Speaker), Solar Speaker will perform a Charge-Out battery level indication as follows:

如果只有充电输出被激活 (有设备通过大 USB 口连接并且有电流从机子输出)，机子会按以下描述执行充电输出电量水平显示：

Play the “_Charge_Out” chime once at connection/initialization - see Appendix B.

一旦连接/开始输出播放“电源输出”提示音——参考附件 B。

- i. If Battery level is 75% - 100%, LED #2 - #5 remain on (solid).

如果电池电量在 75-100%，LED#2-#5 保持常亮。

- ii. If Battery level is 50% - 75%, LED #2 - #4 remain on (solid), and LED #5 remains off

如果电池电量在 50-75%，LED#2-#4 保持常亮。LED#5 保持熄灭。

- iii. If Battery level is 25% - 50%, LED #2 -#3 remains on (solid) and LED #4 - #5 remain off and LED #5 remains off.

如果电池电量在 25%-50% , LED#2-#3 保持常亮并且 LED#4-#5 保持熄灭。

- iv. If battery level is 3% - 25%, LED #2 remains on and LED #3 - #5 remain off.

如果电池电量在 3-25% , LED#2 保持常亮。LED#3-#5 熄灭

- v. If battery level is below 3%, disable power output.

如果电池电量低于 3% , 中断电源输出。

- vi. If no charge is output and/or no device is connected via USB Type-A:

如果没有进行电源输出和/或没有设备连接到大 USB 接口 :

- LEDs #2 - #5 will remain off – see [Appendix A](#).

LED#2-#5 保持熄灭——参考附件 A。

Note: Need to ask Oli if it the LED indication can be lowered to 3-5 seconds.

备注：需要询问 Oli LED 的指示能否减小到 3-5 秒钟。

- c. If both Charge-Out and Charge-In are active, Solar Speaker will perform a Charge-In battery level indication according to paragraph [12.b](#).

14. Volume Up Button (3) 音量加

- a. Click: 单击

- i. Increase volume level by one increment.

增加音量水平一个级别。

- b. Press and Hold: 按住 :

- i. Continuously increase volume level by a single increment every 200ms until the highest volume level is reached or until button is released (whichever occurs first).

每 200ms 一个级别持续增加音量直到达到最大音量水平或直到按键松开 (看哪一个先发生) 。

- When highest volume level is reached play the “_Vol_highest” chime - see [Appendix B](#).

当达到最大音量水平时，播放“最大音量”提示音——参考附件 B。

- Volume level **must not** loop!

音量水平不循环。

- c. Volume Level: 音量水平

- i. The current volume level **must** be saved and persist separately for BT Mode and for AUX Mode.

须保存当前音量水平且 BT 模式和 AUX 模式音量水平是相独立的。

- When turning Off the Solar Speaker the current volume mode will be saved and will persist when the Solar Speaker is turned back On.

当在当前模式的某个音量水平关闭机器时，音量水平会被保存并在下一次开机后得以执行。

15. Volume Down Button (4) 音量减

- a. Click: 单击

- i. Decrease volume level by one increment.

减小音量水平一个级别。

- b. Press and Hold: 按住

- i. Continuously decrease volume level by a single increment every 200ms until the minimum level is reached or until button is released (whichever occurs first).

每 200ms 一个级别持续减小音量直到达到最小音量水平或直到按键松开（看哪一个先发生）。

- When lowest volume level is reached play the “_Vol_lowest” chime - see [Appendix B](#).
当达到最小音量水平时，播放“最小音量”提示音——[参考附件 B](#)。
- Volume level **must not** loop!
音量水平不循环。

c. Volume Level:音量水平

ii. The current volume level **must** be saved and persist separately for BT Mode and for AUX Mode.

须保存当前音量水平且 BT 模式和 AUX 模式音量水平是相独立的。

- When turning Off the Solar Speaker the current volume mode will be saved and will persist when the Solar Speaker is turned back On.

当在当前模式的某个音量水平关闭机器时，音量水平会被保存并在下一次开机后得以执行。

16. USB Type-C (Power input) (12) Type C 接口 (电源输入)

- a. Automatic activation at USB connection and battery level indication as mentioned under section 12. under Charge-In.

USB 接入时自动激活，电量水平指示如 Section12 中充电输入时描述的一样。

17. USB Type-A (Power Bank – Output) (13) micro USB 接口 (充电宝——输出)

- a. Automatic activation at USB connection and battery level indication as mentioned under section 13. under Charge-Out.

USB 接入时自动激活，电量水平指示如 Section13 中充电输出时描述的一样。

18. Reset Switch (14) 重置键

- a. Disconnect the battery from the circuit (hardware reset).

从线路中断开电池连接（硬件重置）

Feature request:
19. Mode Button (1) + Volume Up (3)

20. Mode Button (1) + Volume Down (4) 模式键+音量减

- b. Press and hold both buttons for a total of 5 seconds to:

同时按住两个键 5 秒钟：

- Reset BT pairing information and disconnect any connected device (depends on Section 19 feature request).
重置 BT 配对信息并断开任意设备的连接。（参看段组 19 特色要求内容）
- Set last Mode to BT.
设置最后模式为 BT
- Set Volume level to Default – Level TBD after receiving 3D samples.
在收到 3D 样后再决定水平
- Play the “_Full_Reset” chime (see [Appendix B](#)) and shut down the player.
播放“完全重置”提示音（[参考附件 B](#)）并关机。

- v. LED #1 will blink for 3 seconds, according to [Appendix A: “Full Reset”](#).

LED#1 会根据附件 A 闪烁 3 秒钟：“完全重置”。

21. Auto Shut Off: 自动关机

- a. The Solar Speaker will automatically shut down in the following conditions, with the same procedure as in Manual Power Off [11.b.i](#):

机子在下面情形下会自动关机，同 11.b 的手动关机进程一样：

- i. BT mode:BT 模式：

- Solar Speaker is in BT “waiting for pairing/connection” mode, without pairing or any buttons pressed for 20 minutes.

机子在蓝牙“等待配对/连接”模式，没有进行配对或者没有操作任意键 20 分钟后。

- Solar Speaker is connected, without audio playing or any buttons pressed for 20 minutes.

22. Chapter Forward Button (6) + Chapter Rewind Button (5)

- a. Click or longer press:同时点按或长按

- i. Play The “_Firmware_Version” chime.

播放“固件版本”的提示音

- “_Firmware_Version” chime announcement structure:

固件版本提示音结构

Solar Speaker SL TXX

SL – Solar Speaker.

TXX – Firmware Revision

TXX——固件版本

- The chime **must** play **in the same** volume level of the current mode (AUX/BT).

提示音播放音量应与当前模式的音量一致 (AUX/BT)

- ii. While the chime is being played, Volume Up (3) and Volume Down (4) buttons must function as written under [sections 14 + 15](#).

当提示音播放时，音量加和音量减键都应跟第 14+15 点要求的那样正常工作。

- b. An additional click or longer press **must** instantly interrupt the playback of the chime.

再次点按或长按按键组合必须要能马上打断提示音的播放

23. Battery 电池

- a. Low Power:低电

- i. While the battery’s voltage is $\leq 3.40V$ AND On (AUX/BT mode) AND not charging, play the “_Low_Power” chime – see [Appendix B](#).

当电池的电压低于 3.4V 并且在开机状态 (AUX/蓝牙模式) 且并未在充电时，播放低电提示音——参考附录 B。

- The chime should play every 5 minutes.

提示音每 5 分钟播放一次。

Auxiliary Mode Functions AUX 模式功能

24. Mode Button (1) 功能键

a. Click:

单击

i. Switch to BT mode.

切换到 BT 模式

- Turn on BT radio.
打开 BT 信号
- Enter “waiting for pairing/connection” mode.
进入“等待配对/连接”模式。
- The default mode **must** be BT.
默认模式必须为 BT 模式
- LED #1 (15) turns blue - see [Appendix A](#).
LED#1 变为蓝色——参考附件 A
- Play the “_BT_mode” chime - see [Appendix B](#).
播放“BT 模式”提示音——参考附件 B

25. Power Button (2) 电源键

a. Same as in Power Button (2) under “General Functions”.

与“功能概述”中电源键 (2) 中的规格一致。

26. Volume Up Button (3) 音量加

a. Same as in Volume Up (3) under “General Functions”.

与“功能概述”中音量加键 (3) 中的规格一致。

27. Volume Down Button (4) 音量减

a. Same as in Volume Down (4) under “General Functions”.

与“功能概述”中音量减键 (4) 中的规格一致。

28. AUX-In jack-cable (10) AUX 线

a. AUX-In cable will provide Stereo Audio input.

AUX 线会提供立体声语音输入。

Changing to Bluetooth mode will be done manually, by Clicking on the Mode button (1) – [see section 24.a](#). OK
手动切换到蓝牙模式，通过点按模式键——参考 24.a.

29. USB Type-C (Power input) (12) Type C 接口 (电源输入)

a. Same as in USB Type-C (Power input) (12) under “General Functions”.

与“功能概述”中 USB-type C(充电输入) (13) 中的规格一致。

30. USB Type-A (Power Bank – Output) (11) Micro USB 接口 (充电宝——输出)

a. Same as in USB Type-A (Power Bank – Output) (11) under “General Functions”.

与“功能概述”中大 USB 口 (充电宝-输出) (12) 中的规格一致。



2. Reset Switch (20) 重置键

- a. Same as in Reset Switch (20) under “General Functions”.
与“功能概述”中重置键 (20) 中的规格一致。

31. Mode Button (1) + Volume Up (3) 模式键+音量加

- a. Same as in Mode Button (1) + Volume Up (3) under “General Functions”.
与“功能概述”中模式键 (1) +音量加 (3) 中的规格一致。

32. Mode Button (1) + Volume Down (4) 模式键+音量减

- a. Same as in Mode Button (1) + Volume Down (4) under “General Functions”.
与“功能概述”中模式键 (1) +音量减 (4) 中的规格一致。

33. Chapter Rewind Button (5) 章节回跳键

- a. Not active in AUX mode.
在 AUX 模式下不激活

34. Chapter Forward Button (6) 章节快进键

- a. Not active in AUX mode.
在 AUX 模式下不激活

35. Play/Pause Button (7) 播放/暂停键

- a. Not active in AUX mode.
在 AUX 模式下不激活

Bluetooth Mode Functions 蓝牙模式功能

36. Waiting for pairing/connection: 等待配对/连接 :

- a. As soon as the Solar Speaker enters BT mode (from AUX mode or from Power On) the Solar Speaker will enter “waiting for pairing/connection” ~~mode~~ status.
一旦机子进入 BT 模式 (从 AUX 模式或者开机后) , 机子会进入“等待配对/连接”状态。
- i. If no pairing/connection is made within 20 minutes or the mode is not changed to AUX, Solar Speaker will perform an Auto Shut Off (same as a manual power off in section 21).
如果在 20 分钟内没有配对/连接或者模式也没有切换到 AUX , 机子执行自动关机 (进程同 21 点手动关机一样) 。
- 机子一旦进入 BT 模式 , 就会开始搜寻附近的设备。
- ii. Solar Speaker will play the “_BT_waiting” chime exactly every 60 seconds until it is paired with a nearby device, or the Solar Speaker is shut off.
机子会播放“BT 等待”整整 60 秒的时间直到与附近的设备配对成功或者机子关闭。
- iii. LED#1 state according to Appendix A: “BT – waiting”.
LED#1 会根据附件 A 中描述的“BT—等待”。
- b. While in “waiting for pairing/connection” ~~mode~~ status, the Solar Speaker will allow any BT device to pair / (connect if already paired).
当在“等待配对/连接”状态 , 机子会允许任何蓝牙设备进行配对/连接 (如果已经配对过了) 。

- c. If a new device is paired, the Solar Speaker will send a request to connect automatically to the newly paired device.

如果有新的设备配对，机子会自动发出要求连接新配对的设备。

37. Pairing: 配对

- a. The Solar Speaker will **NOT** require a PIN input for pairing.
机子不需要获取 PIN 码来进行配对
- b. Once pairing is successful:
 - i. Play the “_BT_paired” chime.
一旦配对成功，播放“BT-已配对”提示音
 - ii. Automatically request connection to newly paired device.
自动要求连接新配对的设备。
- c. If pairing is unsuccessful, the Solar Speaker will return to “waiting for pairing/connection” **mode status**.
如果配对不成功，一机子会恢复“等待配对/连接”状态。

38. Connection: 连接

- a. Upon successful connection: 成功连接
 - i. Play the “_BT_connected” chime.
播放“BT—连接”提示音。
 - ii. LED#1 state according to Appendix A: “BT – Connected”.
根据附件 A 的描述显示 LED#1 状态：“BT-已配对”。
- b. While connected, unless specifically entered into “waiting for pairing/connection” **mode status**, the Solar Speaker will not allow connection to any other device.
当连接后，除非故意进入“等待配对/连接”状态，机子不会再允许其他设备进行连接了。

39. Disconnection: 断开连接

- a. Disconnection **may** occur from the external device (turning the BT off, connecting to another device, etc.) or from the Solar Speaker (turning it off, resetting BT pairing information and/or switching to AUX mode).
可以从外部设备断开连接（关闭蓝牙，已连接其他设备，等等）或者从机子断开连接（关闭机子，重置 BT 配对信息和/或切换到 AUX 模式）。
- b. If disconnection is caused externally (not initiated by the Solar Speaker), Solar Speaker will enter “waiting for pairing/connection” **mode status**.
如果是外部原因造成断开连接（不是由本机发起的），机子会进入“等待配对/连接”状态。

40. Mode Button (1) 模式键

- a. Click: 单击
 - i. Switch to AUX mode.
切换到 AUX 模式
 - Turn off BT radio.
关闭 BT 广播。
 - LED#1 state according to Appendix A: “AUX”.

根据附件 A 描述显示 LED#1 : “AUX”

- Play the “_AUX_mode” Chime - see [Appendix B](#).

播放“AUX-模式”提示音-参考附件 B

b. 3-seconds press: 3 秒长按

- If Solar Speaker is connected to a device, disconnect from the device. 如果机子已连接到一个设备，从设备断开连接。
- Enter “waiting for pairing/connection” ~~mode~~ status. 进入“等待配对/连接”状态。
- If no pairing/connection is made within 20 minutes or the mode is not changed to AUX, Solar Speaker will perform an automatic Power off (same as a manual power off in section [11. b.](#)). 如果在 20 分钟内没有配对/连接，或者模式也没有切换到 AUX，机子会执行自动关机（与 11.b 描述的手动关机流程一致）

41. Power Button (2) 电源键

- a. Same as in Power Button (2) under “General Functions”.
与“功能概述”中电源键（2）中的规格一致。

42. Volume Up Button (3) 音量加

- a. Same as in Volume Up Button (3) under “General Functions”.
与“功能概述”中音量加（3）中的规格一致。

43. Volume Down Button (4) 音量减

- a. Same as in Volume Down Button (4) under “General Functions”.
与“功能概述”中音量减（4）中的规格一致。

44. Chapter Rewind Button (5) 章节回跳键

- a. Corresponding according to the external device connected via BT.
根据通过 BT 连接的外置设备来反应。

45. Chapter Forward Button (6) 章节快进键

- a. Corresponding according to the external device connected via BT.
根据通过 BT 连接的外置设备来反应。

46. Play/Pause Button (7) 播放/暂停键

- a. Corresponding according to the external device connected via BT.
根据通过 BT 连接的外置设备来反应。

47. AUX-In jack cable (10) AUX 线

- a. AUX-In cable will provide Stereo Audio input.

AUX 线会提供立体声语音输入

Changing to Auxiliary mode will be done manually, by Clicking on the Mode button (1) – see section [40.a](#).
手动切换到 AUX 模式，可以同坐点按模式键——参考 40.a.

48. USB Type-C (Power input) (12) Type C 接口 (电源输入)

- a. Same as in USB Type-C (Power input) (12) under “General Functions”.
与“功能概述”中 USB Type-C (充电输入) (13) 中的规格一致。

49. USB Type-A (Power Bank – Output) (11) micro USB 接口 (充电宝-输出)

- a. Same as in USB Type-A (Power Bank – Output) (11) under “General Functions”.

50. Reset Switch (14)重置键

- a. Same as in Reset Switch (14) under “General Functions”.
与“功能概述”中重置键 (14) 中的规格一致。

51. Mode Button (1) + Volume Up (3)模式键+音量加

- a. Same as in Mode Button (1) + Volume Up (3) under “General Functions”.
与“功能概述”中模式键 (1) +音量加 (3) 中的规格一致。

52. Mode Button (1) + Volume Down (4)模式键+音量减

- a. Same as in Mode Button (1) + Volume Down (4) under “General Functions”.
与“功能概述”中模式键 (1) +音量减 (4) 中的规格一致。

Appendix A – LEDs indication Tables

附件 A——LED 灯显示表

1. LED #1

Condition 条件	State 状态	Illumination 颜色	Sequence [ms]顺序 (ms)	Comments 备注
Power Off 关机	Off 熄灭	N/A	N/A	N/A
AUX Mode AUX 模式	Solid 常亮	Red 红色	N/A	N/A
BT – Waiting BT- 等待	Blinking 闪烁	Blue 蓝色	500 on, 500 off 500 亮 , 500 灭	N/A
BT – Connected BT-连接	Solid 常亮	Blue 蓝色	N/A	N/A
BT – Pairing Information Reset BT- 配对信息重置	Blinking 闪烁	Blue 蓝色	50 on, 50 off 50 亮 , 50 灭	N/A
AUX	Solid 常亮	Red 红色	N/A	N/A
Full Reset 完全重置	Alternating colors 切换颜色	Red/Blue 红色/蓝色	50 Red, 50 Blue 50 红 , 50 蓝	N/A

2. LEDs #2-#5

Condition 条件	Percentage 百分比	Solid illumination 常亮颜色	Blink illumination 闪烁颜色	Interval [ms] 间隔 (ms)	Comments 备注
Charge-In 充电-输入	10%-25%	N/A	LED #2 LED#2	1000 on and off 1000 亮和灭	N/A
Charge-In 充电-输入	25%-50%	LED #2	LED #3	1000 on and off 1000 亮和灭	N/A
Charge-In 充电-输入	50%-75%	LED #2, LED #3	LED #4	1000 on and off 1000 亮和灭	N/A
Charge-In 充电-输入	75%-100%	LED #2, LED #3, LED #4	LED #5	1000 on and off 1000 亮和灭	N/A
Charge-In 充电-输入	100%	LED #2, LED #3, LED #4, LED#5	N/A	N/A	N/A
Charge-Out 充电宝-输出	100%-75%	LED #2, LED #3, LED #4, LED#5	N/A	N/A	N/A
Charge-Out 充电宝-输出	75%-50%	LED #2, LED #3, LED #4	N/A	N/A	N/A
Charge-Out 充电宝-输出	50%-25%	LED #2, LED #3	N/A	N/A	N/A
Charge-Out 充电宝-输出	25%-10%	LED #2	N/A	N/A	N/A
Battery Test 电池测试	10%-25%	N/A	N/A	100 on and off 100 亮和灭	A total time of exactly 3 seconds 整个时间为整 3 秒
	25%-50%	LED #2	N/A	100 on and off 100 亮和灭	
	50%-75%	LED #2, LED #3	N/A	100 on and off 100 亮和灭	
	75%-100%	LED #2, LED #3, LED #4	N/A	100 on and off 100 亮和灭	

User

	100%	LED #2, LED #3, LED #4, LED#5	N/A	100 on and off 100 亮和灭	
--	------	-------------------------------	-----	---------------------------	--



Appendix B – Chime Playbacks

附件 B-提示音播放表格

Condition 条件	Chime Name 提示音名称	Chime File 提示音文件
Power On 开机	_Power_on 开机	01) Power On (Hello Notification).mp3
Power Off 关机	_Power_off 关机	02) Power Off (Notification Blip 5).mp3
Auto Power Off 自动关机	_Power_off 关机	02) Power Off (Notification Blip 5).mp3
Mode Switch – AUX 模式切换- AUX	_AUX_mode AUX_模式	04-5) Mode Switch - AUX (Simple Toggle Click).mp3
Mode Switch – BT 模式切换 – BT	_BT_mode BT_模式	04-5) Mode Switch - AUX (Simple Toggle Click).mp3
BT Mode – Waiting BT 模式 –等待	_BT_waiting BT_等待	09) BT Mode - Waiting (Modern Button Press).mp3
BT Mode – Pairing successful BT 模式 – 成功配对	_BT_paired BT_配对	07) BT Mode - Pairing successful (Warm_Interface_Sound_4).mp3
BT Mode – Connected BT 模式-连接	_BT_connected BT-连接	06) BT Mode - Connected (Warm_Interface_Sound_3).mp3
BT Mode - Information Reset BT 模式 – 信息重置	_BT_info_reset BT_信息_重置	10) BT Mode - Information Reset (Warm_Interface_Sound_1).mp3
Charge-In 充电输入	_Charge_In 充电_输入	11) Charge-In – end.mp3
Charge-Out 充电宝输出	_Charge_Out 充电宝_输出	12) Charge-Out - speed.mp3
Highest Volume level reached 达到最大音量	_Vol_highest 音量_最大	13-14) Highest Volume level reached (439523__errysn__klik).mp3
Lowest Volume level reached 达到最小音量	_Vol_lowest 音量_最小	13-14) Highest Volume level reached (439523__errysn__klik).mp3
Full Device Reset 整机重置	_Full_Reset 完全重置	15) BT Full Reset (Warm_Interface_Sound_5).mp3

Low Power 低电	_Low_Power 低电	16) Low Battery C (MONO).mp3 低电 C (单声道) .mp3
Firmware Version 固件版本	_Firmware_Version 固件版本	Solar Speaker Firmware Version Chime TXX.mp3

Warning Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

